



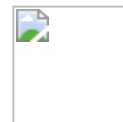
# Kontrakt - Kjøp av 2 stk. hjulgravere



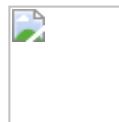


## Table of contents

- 1 INNLEDNING
- 2 AVTALEDOKUMENT
- 3 KONTAKTPUNKTER Sandefjord kommune
- 4 KONTAKTPERSONER hos leverandøren
- 5 AVTALENS VARIGHET
- 6 AVTALENS VERDI
- 7 AVKLARINGER FRA KONTRAKTSMØTE
- 8 SPESIELLE KONTRAKTSKRAV
- 9 STANDARD AVTALEVILKÅR
  - 9.1 Alminnelige bestemmelser
    - 9.1.1 Anvendelse
    - 9.1.2 Partenes representanter
      - 9.1.2.1 Partsrepresentanter og fullmaktsforhold
      - 9.1.2.2 Varsling
      - 9.1.2.3 Nøkkelpersonell
  - 9.2 Endring, stansing og avbestilling
    - 9.2.1 Endring av ytelsen etter avtaleinngåelsen
    - 9.2.2 Midlertidig stansing av ytelsen
    - 9.2.3 Avbestilling
  - 9.3 Partenes felles plikter
    - 9.3.1 Samarbeidsplikt
    - 9.3.2 Møter
    - 9.3.3 Ansvar for egne ansatte, underleverandører og tredjeparter
    - 9.3.4 Risiko og ansvar for kommunikasjon og dokumentasjon
    - 9.3.5 Taushetsplikt
  - 9.4 Leverandørens plikter
    - 9.4.1 Leverandørens ansvar
    - 9.4.2 Ordrebekreftelse
    - 9.4.3 Leveringstid og leveringssted
    - 9.4.4 Leveringsklausuler for varer
    - 9.4.5 Opplysningsplikt om hindring
    - 9.4.6 Dokumentasjon og opplæring
    - 9.4.7 Montering og funksjonsprøver
    - 9.4.8 Garanti
    - 9.4.9 Kvalitetssikringssystem
    - 9.4.10 Underleverandører
    - 9.4.11 Informasjonssikkerhet
    - 9.4.12 Personopplysninger
    - 9.4.13 Forsikringer
    - 9.4.14 Markedsføring
    - 9.4.15 Krav til lønns- og arbeidsvilkår
    - 9.4.16 Revisjon
    - 9.4.17 Krav om betaling med elektronisk betalingsmiddel



- 9.4.18 Krav om betaling til bank
- 9.4.19 Rapporteringsplikt til Oppdrags- og arbeidsforholdsregisteret (OAR)
- 9.4.20 Brudd på skatte- og avgiftsforpliktelser
- 9.4.21 Ivaretagelse av grunnleggende menneskerettigheter i leverandørkjeden
  - 9.4.21.1 Overholdelse av internasjonale konvensjoner og arbeidsmiljølovgivningen i produksjonsland
  - 9.4.21.2 Policys og rutiner for aktsomhetsvurderinger
  - 9.4.21.3 Kontraktsoppfølging
  - 9.4.21.4 Sanksjoner
- 9.4.22 Miljø
  - 9.4.22.1 Ytre miljø
  - 9.4.22.2 HMS
  - 9.4.22.3 Returordning for emballasje
- 9.5 Oppdragsgiverens plikter
  - 9.5.1 Oppdragsgiverens ansvar
  - 9.5.2 Bruk av tredjepart
  - 9.5.3 Bestilling
  - 9.5.4 Undersøkelsesplikt
- 9.6 Opphavs- og eiendomsrett
- 9.7 Pris og betaling
  - 9.7.1 Pris
  - 9.7.2 Kampanjer – midlertidig nedsatt pris
  - 9.7.3 Prisregulering
  - 9.7.4 Utgifter og reiser
  - 9.7.5 Elektronisk faktura
  - 9.7.6 Faktureringstidspunkt
  - 9.7.7 Betalingsfrist
  - 9.7.8 Forsinkelsesrente
  - 9.7.9 Betalingsmislighold
- 9.8 Leverandørens mislighold
  - 9.8.1 Hva som anses som mislighold
  - 9.8.2 Varslingsplikt
  - 9.8.3 Reklamasjon
  - 9.8.4 Tilleggsfrist
  - 9.8.5 Avhjelp
  - 9.8.6 Tilbakehold av ytelser
  - 9.8.7 Dagbot ved forsinkelse
  - 9.8.8 Prisavslag
  - 9.8.9 Heving
  - 9.8.10 Erstatning
  - 9.8.11 Erstatningsbegrensing
  - 9.8.12 Mislighold av kontraktsforpliktelser – konsekvenser for senere konkurranser
- 9.9 Oppdragsgivers mislighold
  - 9.9.1 Hva som anses som mislighold
  - 9.9.2 Varslingsplikt



9.9.3 Reklamasjon

9.9.4 Begrensning i Leverandørens tilbakeholdsrett

9.9.5 Erstatning

9.9.6 Heving

9.10 Øvrige bestemmelser

9.10.1 Overdragelse av rettigheter og plikter

9.10.2 Konkurs, akkord e.l.

9.10.3 Brudd på konkurranselovgivningen

9.10.4 Force majeure

9.10.5 Oppsigelse

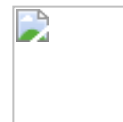
9.11 Tvister

9.11.1 Rettsvalg

9.11.2 Forhandlinger og mekling

9.11.3 Doms- eller voldgiftsbehandling

10 AVTALE DOKUMENTASJON



## 1 INNLEDNING

SETT INN TEKST FRA KONKURRANSEGRUNNALGET OG FRA LEVERANDØRENS TILBUD.

## 2 AVTALEDOKUMENT

Avtale om

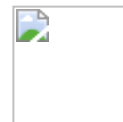
er inngått mellom:

\_\_\_\_\_  
(heretter kalt Leverandøren)

og

\_\_\_\_\_  
(heretter kalt Kunden)

Avtalen er signert elektronisk.



### 3 KONTAKTPUNKTER Sandefjord kommune

#### Henvendelser

Alle formelle henvendelser vedrørende denne avtalen skal gjøres via Mercell portalen.  
Kontaktpersoner for avtalen er:

Hos Oppdragsgiver	Telefonnummer	E-post
Roger Stampe, Innkjøpsseksjonen	99363510	roger.stampe@sandefjord.kommune.no
Vidar Tuengen, verksted Bekkeveien. Hovedkontakt på avtalen	90893648	Vidar.Tuengen@sandefjord.kommune.no

### 4 KONTAKTPERSONER hos leverandøren

#### Henvendelser

Alle formelle henvendelser vedrørende denne avtalen skal gjøres via Mercell portalen.  
Kontaktpersoner for avtalen er:

Hos Leverandøren	Telefonnummer	E-post

### 5 AVTALENS VARIGHET

Kjøp av 2 stk. hjulgravere.

### 6 AVTALENS VERDI

SETT INN PRIS FRA LEVERANDØRENS TILBUD.

### 7 AVKLARINGER FRA KONTRAKTSMØTE

Angi eventuelle avklaringer eller presiseringer fra kontaktsmøte, evt vis til referat.



## 8 SPESIELLE KONTRAKTSKRAV

### 1.0 Krav til anskaffelsen (Information)

#### 1.1 Litteratur på tilbudte hjulgravere (Response required)

Kommunen skal ha tilgang til verkstedhåndbok og dele katalog. Litteratur skal være på norsk/skandinavisk. Evt. kostnad for dette skal være inkludert i tilbudte priser.

#### 1.2 Krav til dekk (Response required)

Det skal leveres hjullaster med singelhjul på begge aksler tilpasset kjøring på vei og skjermer over alle hjul.

I tillegg skal det leveres ett sett hjul med seipet dekk med pigg.

#### 1.3 Service (Response required)

Kommunens eget verksted skal ha kompetanseoverføring til eget personell i feilsøking og reparasjonsteknikk (1-3 mann). Opplæring/overlevering som reduserer tomgang/forbruk (f.eks. "eco"-opplæring). Skal være inkludert i tilbudte priser.

Leverandør skal sikre forsvarlig håndtering av **farlig avfall** fra service/verksted (avfallsforskriften).

#### 1.4 Miljøkrav (Response required)

Dette er maskiner som vil bli brukt over hele kommunen og vil forflytte seg mye, så det vil bli en veldig ineffektiv løsning med el drift. Grunnet dette kan ikke elektriske hjulgravere tilbys. Videre har ikke kommunen heller hurtigludere til denne type maskiner.

Vi har følgende miljøkrav:

Miljøkrav utslipp:

- Skal tilfredsstille EU krav i henhold til utslipp, minimumskrav EU Tierskrav V.
- Må kunne benytte HVO100

Tilbyder vedlegger dokumentasjon på at kravet ivaretas.

### 2.0 Generelle krav (Information)

#### 2.1 Kontrakt (Response required)

Vedlagte kontrakt er lest og forstått og aksepteres av tilbyder.

#### 2.2 Tilbudsbrev (Response required)

Tilbyder skal vedlegge et tilbudsbrev som skal inneholde følgende punkter:

- Oversikt over eventuelle underleverandører
- Eventuelle forbehold og avvik
- Oversikt over kontraktsansvarlig/kontaktperson



## 2.3 Priser (Response required)

Pris oppgis NOK eks.mva. og fritt levert Sandefjord. Tilbudte priser skal være fastpris, med unntak av mulighet for justering mht. valuta (se prisjusteringer). Alle kostnader for kommunen skal inngå i prisene, herunder f eks frakt, forsikringer etc. Utelatte kostnader er leverandørens eget ansvar og risiko.

## 2.4 Prisjustering (Response required)

Begge parter kan kreve justering av priser som følge av kurssvingninger i valutakurser dersom tilbyder har krevd en slik mulighet for justering i forbindelse med tilbudsinnleveringen. Ved kursappresiering ut over +/- 5 % kan prisene justeres for den valutaavhengige andel av prisgrunnlaget. Utgangspunktet skal være sist kjente gjennomsnittlige månedskurs hos Norges Bank på tidspunktet angitt som frist for å levere tilbud, sammenliknet med den aktuelle månedskursen på tidspunkt for ønske om justering. For at dette skal kunne kreves av en av partene, må det i tilbudet eksplisitt være angitt hvilken valuta som legges til grunn ved denne kontrakten. I tillegg må det angis hvor stor andel av prisen(e) som er berørt av endringen, angitt som en andel, som benyttes på samtlige priser eller angitt per prislinje.

## 2.5 Dagbøter (Response required)

Oppdragsgiver har rett til å kreve dagbot ved forsinkelser på leveransen, tilbudt service, responstider osv. Dagbotens størrelse beregnes til kr. 1000,00 pr. virkedag. Kundens krav om dagbot vil bli gjort gjeldende uten noen dokumentasjon av økonomisk tap eller skade. Retten til å kreve dagbot gjelder ikke dersom forsinkelsen skyldes force majeure eller dersom forsinkelsen er skriftlig forhåndsgodkjent av oppdragsgiver.

## 2.6 Betalingsbetingelser (Response required)

Betalingsbetingelsene er pr 30. dager etter mottatt faktura, og etter at kommunen har godkjent leveransen. Det skal ikke beregnes noen form for gebyr eller andre former for tilleggspriser.

På fakturaen skal tilbyder påføre bestillernummer (id-nummer) og bestillernavn.

## 2.7 Krav faktura (Response required)

### Informasjon om produkt/tjeneste

På fakturaen skal bl.a. følgende fremkomme mht. produkt/tjeneste:

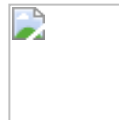
- Varenummer
- Varenavn
- Pris
- Moms sats
- Enhet

Ovenfor nevnte kulepunkter skal være iht. utfylte prislister på konkurransen.

### Referanse på fakturaer til Sandefjord kommune

Tilbyder skal kunne tilby elektronisk faktura (EHF-format). Sandefjord kommune skal digitalisere oppfølgingen av EHF (elektronisk handelsformat)-fakturaer for å sikre en raskere behandling, godkjenning og betaling til våre leverandører. Fakturaer som sendes til Sandefjord kommune ønskes som EHF-fakturaer. Mottatte fakturaer blir kontrollert mot gyldige referanser i vårt økonomisystem (agresso).





### **Gyldig referanse på fakturaen er IDNR (ansattes ressursnr (dvs. bestillernummer))**

På fakturaen skal tilbyder påføre bestillernummer (id-nummer) og bestillernavn. Fakturaer med ugyldig IDNR vil bli sendt tilbake til leverandøren og de må kontakte kjøper for å få satt på gyldig IDNR før de returnerer fakturaen til oss. Leverandøren skal påse at den som foretar innkjøp på avtalen oppgir idnr, enten det er ved netthandel eller i butikk.

### **Hvem kan handle på avtalen i kommunen**

Det er kun ansatte med rollen INNKJØPSFULLMAKT som har anledning til å handle på kommunens vegne og det er også disse som har gyldig referanse i vårt økonomisystem. Leverandøren har ansvar for å be om dokumentasjon fra den som handler har INNKJØPSFULLMAKT. F eks at dette sjekkes ved handel i butikk. Vedkommende skal da vise ldkort hvor Innkjøpsfullmakt skal fremkomme.

## **2.8 Språk (Response required)**

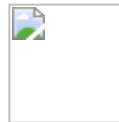
All kommunikasjon (både skriftlig og muntlig) skal skje på norsk.

## **2.9 Forbud mot kjøp fra okkuperte områder (Response required)**

Sandefjord kommune har politisk vedtak om å unngå kjøp av varer fra okkuperte områder. Dersom leverandøren har varer fra okkuperte områder i sitt sortiment skal kommunen informeres nærmere om dette og tilbys alternative produkter. Alternativt kan kommunen velge å kjøpe produkter fra annen leverandør.

## **2.10 Kontraktsoppfølging (Response required)**

Oppdragsgiver har rett på innsyn i relevant dokumentasjon i kontraktsperioden for å sikre at krav og standard avtalevilkår er oppfylt.



## 9 STANDARD AVTALEVILKÅR

### 9.1 Alminnelige bestemmelser

#### 9.1.1 Anvendelse

Standard kontraktsvilkår (dette dokumentet) gjelder mellom Sandefjord kommune (heretter kalt Oppdragsgiveren), og den part som påtar seg å levere ytelsen (heretter kalt Leverandøren).

Kontraktsvilkårene omfatter standardvilkår for både varer og tjenester. Der det ikke fremgår at vilkåret spesifikt er knyttet til kun én type ytelse (slik som f.eks. i punkt 9.4.4 (Leveringsklausuler for varer) som kun gjelder for varer), gjelder vilkårene, så langt de passer, for begge typer ytelser.

#### 9.1.2 Partenes representanter

##### 9.1.2.1 Partsrepresentanter og fullmaktsforhold

Hver av partene skal utpeke en person (representant) som representerer dem. Navnene på representantene skal inntas i kontrakten. Utskifting av representanten skal varsles skriftlig.

Partenes representanter har fullmakt til å opptre på partenes vegne i alle spørsmål som angår kontrakten og som er nødvendige for å gjennomføre oppdraget uten unødvendige opphold.

Partene kan ikke forplikte hverandre overfor tredjemann uten særskilt fullmakt.

##### 9.1.2.2 Varsling

Varsel, krav og andre meldinger som skal gis etter kontrakten, skal sendes til partenes representanter etter punkt 9.1.2.1 eller til avtalte adresser for varsling. Varsel skal gis skriftlig. Varsel som er innført i referat eller protokoll fra møte mellom partene, regnes som skriftlig varsel.

##### 9.1.2.3 Nøkkelpersonell

Leverandørens avtalte nøkkelpersonell i forbindelse med utførelsen av ytelsen skal fremgå av kontrakten.

Skifte av nøkkelpersonell hos Leverandøren skal godkjennes av Oppdragsgiveren. Godkjennelse kan ikke nektes uten saklig grunn.

Ved bytte av personell som skyldes Leverandøren, bærer Leverandøren kostnadene ved kompetanseoverføring til nytt personell.

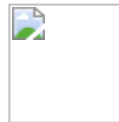
### 9.2 Endring, stansing og avbestilling

#### 9.2.1 Endring av ytelsen etter avtaleinngåelsen

Hvis Oppdragsgiveren etter at avtalen er inngått, har behov for å endre kravene til ytelsen eller andre forutsetninger for avtalen på en slik måte at ytelsens karakter, levering eller omfang blir annerledes enn avtalt, kan Oppdragsgiveren be om endringer. Endringene må være i overensstemmelse med regelverket for offentlige anskaffelser.

Ved krav om endringer kan Leverandøren kreve justeringer i vederlag eller tidsplaner hvis han sannsynliggjør et grunnlag for slike justeringer. Krav om justert vederlag eller tidsplan må fremsettes senest samtidig med Leverandørens svar på Oppdragsgiverens anmodning om endring. Dersom endringer medfører besparelser for Leverandøren, skal disse trekkes fra kjøpesummen på tilsvarende måte.

Endringer av eller tillegg til den avtalte ytelsen skal avtales skriftlig.



### 9.2.2 Midlertidig stansing av ytelsen

Oppdragsgiveren kan med minimum 5 (fem) kalenderdagers skriftlig varsel kreve at gjennomføringen av ytelsen stanses midlertidig. Det skal opplyses når ytelsen skal stanses og når den er planlagt gjenopptatt.

Ved midlertidig stans skal Oppdragsgiveren erstatte:

- a) Leverandørens dokumenterte kostnader knyttet til omdisponering av personell.
- b) Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av stansingen.

### 9.2.3 Avbestilling

Ytelsen kan avbestilles av Oppdragsgiveren med 30 (tretti) dagers skriftlig varsel.

Ved avbestilling før ytelsen er fullført skal Oppdragsgiveren betale:

- a) Det beløp Leverandøren har til gode for allerede utført arbeid.
- b) Leverandørens dokumenterte merkostnader knyttet til omdisponering av personell.
- c) Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som direkte følge av avbestillingen.

## 9.3 Partenes felles plikter

### 9.3.1 Samarbeidsplikt

Partene skal samarbeide lojalt under gjennomføringen av kontrakten. De skal innen rimelig tid underrette hverandre om forhold som de forstår eller bør forstå vil få betydning for kontrakten, herunder eventuelle forventede forsinkelser.

Alle henvendelser skal besvares uten ugrunnet opphold.

### 9.3.2 Møter

Dersom en part finner det nødvendig, kan parten med minst 3 (tre) virkedagers varsel innkalle til møte med den annen part for å drøfte avtaleforholdet og måten avtaleforholdet blir gjennomført på.

### 9.3.3 Ansvar for egne ansatte, underleverandører og tredjeparter

Partene svarer for sine ansatte som de benytter for å gjennomføre sine forpliktelser etter kontrakten.

Dersom en av partene engasjerer underleverandør eller tredjepart til å utføre arbeidsoppgaver som følger av denne avtalen, er parten fullt ansvarlig for utførelsen av disse oppgavene på samme måte som om parten selv stod for utførelsen.

### 9.3.4 Risiko og ansvar for kommunikasjon og dokumentasjon

Begge parter skal sørge for forsvarlig kommunikasjon, oppbevaring og sikkerhetskopiering av dokumenter og annet materiale av betydning for oppdraget, uansett form, herunder e-post og annet elektronisk lagret materiale.

Leverandøren har risikoen og ansvaret for alt materiale, uansett form, som skades eller ødelegges mens de befinner seg under Leverandørens kontroll.



### 9.3.5 Taushetsplikt

Informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med avtalen og gjennomføringen av avtalen, skal behandles konfidensielt og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen part.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen er ikke mer omfattende enn det som følger av lov 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker (forvaltningsloven) eller tilsvarende sektorspesifikk regulering.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen er ikke til hinder for utlevering av informasjon som kreves fremlagt i henhold til lov eller forskrift, herunder offentlighet og innsynsrett som følger av lov 19. mai 2006 nr. 16 om rett til innsyn i dokument i offentlig verksemd (offentleglova). Om mulig, skal den annen part varsles før slik informasjon gis.

Partene skal ta nødvendige forholdsregler for å sikre at uvedkommende ikke får innsyn i eller kan bli kjent med taushetsbelagt informasjon.

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføring av avtalen. Partene kan bare overføre taushetsbelagt informasjon til slike underleverandører og tredjeparter i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av avtalen, forutsatt at disse pålegges taushetsplikt tilsvarende dette punkt.

Taushetsplikten er ikke til hinder for at partene kan utnytte erfaring og kompetanse som opparbeides i forbindelse med gjennomføringen av avtalen.

Taushetsplikten gjelder også etter at avtalen er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene, skal pålegges taushetsplikt også etter fratredelsen om forhold som nevnt ovenfor.

## 9.4 Leverandørens plikter

### 9.4.1 Leverandørens ansvar

Ytelsen skal gjennomføres i samsvar med avtalen, og Leverandøren skal ivareta Oppdragsgiverens interesser.

Henvendelser fra Oppdragsgiver skal besvares uten ugrunnet opphold.

Leverandøren skal uten ugrunnet opphold varsle om forhold som Leverandøren forstår eller bør forstå at kan få betydning for oppdragets gjennomføring, herunder eventuelle forventede forsinkelser.

### 9.4.2 Ordrebekreftelse

Leverandøren skal så snart som mulig etter mottak av Oppdragsgiverens bestilling sende ordrebekreftelse til Oppdragsgiveren. Ved ikke mottatt ordrebekreftelse forbeholder Oppdragsgiveren seg rett til å kansellere bestillingen etter 7 (syv) dager, hvis ikke annet er avtalt.

Dersom ordrebekreftelsen på noe punkt avviker fra bestillingen, skal dette uttrykkelig opplyses og hvert avvikende punkt spesifiseres. Ved slike avvik fra bestillingen er kontrakt ikke å anse som oppfylt med mindre Oppdragsgiveren skriftlig godtar avvikene.

Hvis leveringstid ikke er oppgitt i bestillingen, skal Leverandøren oppgi denne i ordrebekreftelsen.



### 9.4.3 Leveringstid og leveringssted

Ytelsen skal leveres til avtalt leveringstid og leveringssted.

Levering før avtalt leveringstid skjer for Leverandørens risiko og regning med mindre Oppdragsgiveren skriftlig har samtykket til slik levering. Dersom leveringstid ikke er avtalt, skal levering skje innen rimelig tid etter at kontrakt er inngått.

Leverandøren plikter å ta omsorg for varen frem til levering kan finne sted.

### 9.4.4 Leveringsklausuler for varer

Levering av varer skjer fritt levert til avtalt leveringssted (INCOTERMS DDP – Delivered duty paid). Risikoen går over på Oppdragsgiveren når varen er levert på leveringsstedet i samsvar med kontrakten og Oppdragsgiveren har kvittert for mottak av varen. Det er Leverandørens ansvar at mottakskontroll blir utført og dokumentert.

### 9.4.5 Opplysningsplikt om hindring

Hindres Leverandøren i å oppfylle kontrakten, skal han uten ugrunnet opphold varsle Oppdragsgiveren om hindringen og dens virkning på muligheten for å oppfylle kontrakten.

Får Oppdragsgiveren ikke slikt varsel uten ugrunnet opphold etter at Leverandøren fikk eller burde fått kjennskap til hindringen, kan Oppdragsgiveren kreve erstattet tap som kunne vært unngått om han hadde fått meldingen i tide.

### 9.4.6 Dokumentasjon og opplæring

Leverandøren skal i nødvendig grad utføre brukeropplæring på egnet sted for å sikre en faglig, hensiktsmessig og økonomisk riktig bruk av ytelsen, uten ekstra kostnad for Oppdragsgiveren. Leverandøren skal uoppfordret levere produktblad og lignende dokumentasjon til Oppdragsgiveren.

### 9.4.7 Montering og funksjonsprøver

Dersom det er avtalt at Leverandøren skal utføre montering eller foreta funksjonsprøver i forbindelse med levering, anses levering først å ha skjedd når monteringen eller prøvene er ferdig utført, og Oppdragsgiveren skriftlig har bekreftet at ytelsen er akseptert.

Dersom monteringen utføres etter en fast avtalt pris, omfatter prisen alle utgifter, inkludert prøvedrift og idriftsettelse der dette må anses forutsatt.

### 9.4.8 Garanti

Dersom ikke annet er avtalt, gjelder 2 (to) års garanti for de leverte varer. Leverandøren skal i garantitiden snarest mulig og for egen regning bytte ut defekte deler eller reparere varen slik at leveransen er uten feil og mangler. Garantien omfatter ikke feil som skyldes normal slitasje.

For deler som skiftes ut eller repareres påtar Leverandøren seg de samme garantiforpliktelser som nevnt over, regnet fra det tidspunkt reparasjonen eller utskiftingen er foretatt.

### 9.4.9 Kvalitetssikringssystem

Leverandøren skal ha et tilfredsstillende kvalitetssikringssystem som er tilpasset ytelsens art og omfang.



#### **9.4.10 Underleverandører**

Leverandørens bruk og utskifting av underleverandør, skal på forhånd godkjennes skriftlig av Oppdragsgiveren. Godkjennelse kan ikke nektes uten saklig grunn.

Godkjente underleverandører skal angis i kontrakten.

Leverandøren svarer for underleverandører som han benytter for å oppfylle sine forpliktelser i kontrakten.

#### **9.4.11 Informasjonssikkerhet**

Leverandøren skal iverksette forholdsmessige tiltak for å ivareta krav til informasjonssikkerhet i forbindelse med gjennomføring av ytelsen. Dette innebærer at Leverandøren skal iverksette forholdsmessige tiltak for å sikre konfidensialitet av Oppdragsgiverens data samt tiltak for å sikre at data ikke kommer på avveie. Videre skal Leverandøren iverksette forholdsmessige tiltak mot utilsiktet endring og sletting av data samt mot angrep av virus og annen skadevoldende programvare.

Leverandøren plikter å holde Oppdragsgiverens data atskilt fra eventuelle tredjeparters data for å redusere faren for beskadigelse av data og/eller innsyn i data. Med atskilt forstås at nødvendige tekniske tiltak som sikrer data mot uønsket endring og innsyn, er iverksatt og opprettholdt. Som uønsket endring og innsyn anses også tilgang fra ansatte hos Leverandøren eller andre som ikke har behov for informasjonen i sitt arbeid for Oppdragsgiveren.

Leverandøren skal påse at leverandører av tredjepartsleveranser foretar tilstrekkelig og nødvendig sikring av Oppdragsgiverens data.

Dokumentasjon på hvordan Leverandøren ivaretar kravene til informasjonssikkerhet skal på forespørsel være tilgjengelig for Oppdragsgiver.

#### **9.4.12 Personopplysninger**

Dersom Leverandøren skal behandle personopplysninger på vegne av Oppdragsgiveren, plikter Oppdragsgiveren og Leverandøren å inngå en databehandleravtale i samsvar med personopplysningslovgivningen. Databehandleravtale må være inngått før behandlingen av personopplysninger påbegynnes.

Dersom partene har inngått en databehandleravtale, har databehandleravtalen forrang ved eventuell motstrid med avtalens bestemmelser knyttet til behandling av personopplysninger.

Partenes erstatningsansvar for skade som rammer den registrerte eller andre fysiske personer og som skyldes overtredelse av personvernforordningen (forordning 2016/679), personopplysningsloven med forskrifter eller annet regelverk som gjennomfører personvernforordningen, følger bestemmelsene i personvernforordningen artikkel 82. Erstatningsbegrensningen i punkt 9.8.11 (Erstatningsbegrensning) kommer ikke til anvendelse for ansvar som følger av personvernforordningen artikkel 82.

Partene er hver for seg ansvarlige for overtredelsesgebyr ilagt i henhold til personvernforordningens art. 83.



#### 9.4.13 Forsikringer

Leverandøren plikter å ha forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke ethvert krav som følger av Leverandørens risiko eller ansvar etter denne avtalen innenfor rammen av alminnelige forsikringsvilkår.

Denne forpliktelsen anses som oppfylt dersom Leverandøren tegner ansvars- og risikoforsikring på vilkår som anses som ordinære innenfor norsk forsikringsvirksomhet.

Dersom det er avtalt at Leverandøren skal tegne annen forsikring for ytelsen, skal han på Oppdragsgiverens anmodning fremlegge forsikringsbevis. Oppdragsgiverens kontroll fratar ikke Leverandøren risikoen for at forsikringen er dekkende.

#### 9.4.14 Markedsføring

Leverandøren må innhente skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Oppdragsgiveren dersom Leverandøren ønsker å bruke avtaleinnholdet i reklame eller markedsføring.

#### 9.4.15 Krav til lønns- og arbeidsvilkår

Alle avtaler Leverandøren inngår som innebærer utførelse av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende forpliktelser.

Leverandøren er ansvarlig for at egne ansatte, ansatte hos underleverandører (herunder innleide) som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, har lønns- og arbeidsvilkår i henhold til:

- Forskrift om allmenngjort tariffavtale.
  - Forskrift om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter der denne kommer til anvendelse.
- På områder som ikke er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal lønns- og arbeidsvilkårene være i henhold til landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje. Med lønns- og arbeidsvilkår menes bestemmelser om minste arbeidstid, lønn, herunder overtidstillegg, skift- og turnustillegg og ulempetillegg, og dekning av utgifter til reise, kost og losji, i den grad slike bestemmelser følger av tariffavtalen.

Leverandøren plikter på forespørsel å dokumentere lønns- og arbeidsvilkårene for egne arbeidstakere, arbeidstakere hos eventuelle underleverandører (herunder innleide) som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten. Opplysningene skal dokumenteres ved blant annet kopi av arbeidsavtale, lønsslipp, timelister og arbeidsgiverens bankutskrift. Dokumentasjonen skal være på personnivå og det skal fremgå hvem den gjelder.

Dokumentasjonen kan inkludere komplett liste med navn på egne og eventuelle underleverandørers ansatte som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, oversikt over allmenngjorte og/eller landsomfattende tariffavtaler som legges til grunn for den aktuelle bransjen og innsyn i Leverandørens avtalte lønns- og arbeidsvilkår med eventuelle underleverandører.

På forespørsel fra Oppdragsgiveren er Leverandøren forpliktet til å fylle ut egenrapporteringsskjema. Egenrapportering kan kreves flere ganger i løpet av kontraktsperioden.

Oppdragsgiveren og eventuell ekstern kontrollør som mottar opplysningene, har taushetsplikt om opplysningene. Taushetsplikten gjelder ikke der taushetsplikt oppheves i lov eller i medhold av lov, ei heller overfor ansatte eller interne eller eksterne rådgivere som er nødvendige for å få språklig, økonomisk, juridisk eller annen faglig bistand. Taushetsplikten gjelder også for rådgiverne.





Oppdragsgiveren, samt eksterne kontrollører engasjert av Oppdragsgiveren, har rett til å foreta annonserte og uannonserte stedlige kontroller hos Leverandøren, eventuelle underleverandører og ved lokasjonen hvor tjenesten utføres. En stedlig kontroll vil kunne inkludere innsyn i lønns- og personalsystemer.

Hvis Leverandøren eller underleverandør får pålegg fra Arbeidstilsynet som gjelder lønns- og/eller arbeidsvilkår, skal Leverandøren uten opphold informere Oppdragsgiveren ved kopi av pålegget. Hvis Leverandøren eller underleverandøren ikke utbedrer forholdene i pålegget innen Arbeidstilsynets frister, vil dette bli ansett som mislighold av kontrakten.

Ved brudd på kravene til lønns- og arbeidsvilkår skal Leverandøren rette forholdet innen den frist Oppdragsgiveren fastsetter. Der Leverandøren selv oppdager slikt brudd gjennom internkontroll eller egen oppfølging av underleverandører, skal Leverandøren uten opphold opplyse Oppdragsgiveren om forholdene og utbedre forholdene innen frist fastsatt av Oppdragsgiveren.

Oppdragsgiveren har rett til å holde tilbake et beløp tilsvarende ca. to ganger innsparingen for Leverandøren. Tilbakeholdsretten opphører så snart retting etter foregående ledd er dokumentert.

Vesentlig mislighold av lønns- og arbeidsvilkår hos Leverandøren eller underleverandøren kan av Oppdragsgiveren påberopes som grunnlag for heving, selv om Leverandøren eller underleverandøren retter forholdene. Dersom bruddet har skjedd i underleverandørleddet (herunder bemanningsselskaper, obs unntak bygg), kan Oppdragsgiveren kreve at Leverandøren skifter ut underleverandører. Dette skal skje uten omkostninger for Oppdragsgiveren.

#### **9.4.16 Revisjon**

Oppdragsgiveren, eller ekstern revisor engasjert av Oppdragsgiveren, kan gjennomføre revisjon hos Leverandøren og eventuelle underleverandører for å undersøke om kontraktens krav blir oppfylt. Denne adgangen omfatter også kontrakter og dokumentasjon i underliggende ledd. Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

#### **9.4.17 Krav om betaling med elektronisk betalingsmiddel**

All betaling Leverandøren foretar i forbindelse med utførelsen av kontraktsarbeid for Oppdragsgiveren skal betales med elektronisk betalingsmiddel.

Brudd på denne bestemmelsen gir Oppdragsgiveren rett til prisavslag tilsvarende betalingen. Alvorlige brudd er å anse som vesentlig mislighold og gir Oppdragsgiver rett til å heve avtalen.

Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

#### **9.4.18 Krav om betaling til bank**

Lønn og annen godtgjørelse til egne ansatte, ansatte hos underleverandører og innleide skal utbetales til konto i bank. Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

#### **9.4.19 Rapporteringsplikt til Oppdrags- og arbeidsforholdsregisteret (OAR)**

Kontrakt gitt til utenlandsk leverandør eller underleverandør, og alle arbeidstakere på slik kontrakt, skal rapporteres til Oppdrags- og arbeidsforholdsregisteret (OAR) i henhold til lov om skatteforvaltning § 7-6.

Leverandøren er ansvarlig for at slik rapportering skjer i hele kontraktskjeden. Leverandøren skal på forespørsel dokumentere at rapporteringsplikten er oppfylt ved kopi av innmeldingsskjema





eller kvittering fra Altinn.

Eventuelt ansvar for skatter eller avgifter, gebyrer eller tvangsmulkt ilagt Oppdragsgiveren som følge av at Leverandøren ikke har overholdt sine forpliktelser etter dette punktet, er Leverandørens ansvar og skal betales av ham.

Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten med leverandører som omfattes av lov om skatteforvaltning § 7-6, skal i inneholde tilsvarende bestemmelser.

#### **9.4.20 Brudd på skatte- og avgiftsforpliktelser**

Leverandøren og eventuelle underleverandører skal til enhver tid oppfylle sine forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter.

Oppdragsgiveren kan til enhver tid foreta kontroll av Leverandørens og eventuelle underleverandørers oppfyllelse av forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter.

Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

#### **9.4.21 Ivaretagelse av grunnleggende menneskerettigheter i leverandørkjeden**

Leverandøren skal under hele kontraktsperioden overholde punkt 9.4.21.1 - 9.4.21.4 i dette kontraktsvilkåret.

Dersom Leverandøren bruker underleverandører for å oppfylle denne kontrakt, er Leverandøren forpliktet til å videreføre og bidra til etterlevelse av kravene i leverandørkjeden.

##### **9.4.21.1 Overholdelse av internasjonale konvensjoner og arbeidsmiljølovgivningen i produksjonsland**

Varene og tjenestene som leveres i denne kontrakt skal være fremstilt under forhold som er i overenstemmelse med kravene i konvensjonene og lovgivningen angitt nedenfor. Kravene gjelder i Leverandørens egen virksomhet og i leverandørkjeden og omfatter:

- ILOs kjernekonvensjoner om tvangsarbeid, barnarbeid, diskriminering, fagforeningsrettigheter og retten til kollektive forhandlinger: nr. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 og 182.
- Der hvor konvensjon 87 og 98 er begrenset ved nasjonal lov skal arbeidsgiveren legge til rette for, og ikke hindre alternative mekanismer for fri og uavhengig organisering og forhandling.
- FNs barnekonvensjon, artikkel 32.
- Arbeidsmiljølovgivningen i produksjonsland[1]. Av særlige relevante forhold fremheves 1) lønns- og arbeidstidsbestemmelser, 2) helse, miljø og sikkerhet, 3) regulære ansettelsesforhold, inklusive arbeidskontrakter, samt 4) lovfestede forsikringer og sosiale ordninger.

Der hvor internasjonale konvensjoner og nasjonal lovgivning omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde.

*[1] Her menes alle produksjonsland i leverandørkjeden der utvinning og produksjon av råvare og/eller komponent/halvfabrikata og/eller ferdigvare, inklusive distribusjon og transport, skjer.*



#### 9.4.21.2 Policys og rutiner for aktsomhetsvurderinger

For å sikre etterlevelse av kravene i punkt 9.4.21.1, samt for å forebygge og håndtere eventuelle avvik fra kravene, skal Leverandøren senest innen 6 måneder etter kontraktsstart, ha policys og rutiner på plass for aktsomhetsvurdering. Virksomheter som er omfattet av Lov 18.06.2021 nr. 99 Lov om virksomheters åpenhet og arbeid med grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold (åpenhetsloven) skal ha dette på plass ved kontraktsstart.

Det betyr at Leverandøren skal kartlegge, forebygge, begrense og gjøre rede for hvordan de håndterer risiko for negativ påvirkning på kravene i punkt 9.4.21.1, og retter opp skade. I tråd med metoden for aktsomhetsvurderinger skal interessenter, særlig berørte rettighetshavere, involveres. Alvorligst risiko, uavhengig av hvor i leverandørkjeden risikoen er, prioriteres først.

Leverandørens aktsomhetsvurderinger skal omfatte:

- En eller flere offentlig tilgjengelige policys, vedtatt av styret. Innholdet skal som minimum omfatte en forpliktelse om å etterleve kravene i punkt 9.4.21.1, i egen virksomhet og i leverandørkjeden. En eller flere ansatte på ledelsesnivå skal ha ansvar for etterlevelse og rapportering om arbeidet med aktsomhetsvurderinger til styret. Leverandøren skal ha rutiner for formidling og regelmessig oppfølging av slik policy i egen virksomhet og i leverandørkjeden.
- Rutiner for å utføre regelmessige risikoanalyser i egen virksomhet og i leverandørkjeden. Det innebærer å kartlegge og vurdere risiko for brudd på kravene i punkt 9.4.21.1.
- Rutinen(e) skal beskrive hvilke tiltak Leverandøren vil iverksette for å stanse, forebygge eller redusere negativ påvirkning og skade på kravene i punkt 9.4.21.1.
- Leverandøren skal redegjøre for rutiner for å overvåke at tiltakene blir gjennomført og har effekt.
- Leverandøren skal kunne vise til offentlig tilgjengelig informasjon om arbeidet med aktsomhetsvurderinger i egen virksomhet og i leverandørkjeden. Dette omfatter hvordan risiko for brudd på kravene i punkt 9.4.21.1, og eventuell skade i egen virksomhet og i leverandørkjeden, er håndtert.
- Dersom Leverandøren har forårsaket, eller medvirket til skade, skal dette håndteres ved å sørge for eller samarbeide om å rette opp skaden og yte erstatning til skadelidende.

#### 9.4.21.3 Kontraktsoppfølging

Leverandøren skal sikre at kravene i punkt 9.4.21.1 og 9.4.21.2 etterleves i egen virksomhet og i leverandørkjeden.

Dersom Leverandøren blir klar over forhold i strid med punkt 9.4.21.1 og 9.4.21.2 i leverandørkjeden, skal Leverandøren rapportere dette til Oppdragsgiveren uten ugrunnet opphold.

Oppdragsgiveren kan kreve at etterlevelse dokumenteres ved en eller flere av følgende tiltak:

- Fremvise vedtatte policys og rutiner, jf. punkt 9.4.21.2.
- Fremvise en oversikt over produksjonsenheter i leverandørkjeden, inkludert



kontaktopplysninger, for utvalgte produkter, og/eller komponenter og/eller råvarer. Oppdragsgiveren angir hvilke produkter og hvilken del av leverandørkjeden.

- Besvare egenrapportering senest seks uker etter utsendelse fra Oppdragsgiveren, med mindre Oppdragsgiveren har satt en annen frist.
- Fremvise gjennomført risikoanalyse, og rapportere om oppfølging og håndtering av funnene.
- Delta i oppfølgingssamtale(r) med Oppdragsgiveren og eventuelt andre relevante interessenter.
- Fremvise rapport(er) relevant(e) for kravene i punkt 9.4.21.1 og 9.4.21.2.
- Kontroll og revisjon av kravene i punkt 9.4.21.1 og 9.4.21.2 hos Leverandøren.
- Kontroll og revisjon av kravene i punkt 9.4.21.1 og 9.4.21.2 i leverandørkjeden.

Kontraktsoppfølgingen kan gjennomføres av Oppdragsgiveren eller av offentlig enhet som Oppdragsgiveren samarbeider med.

Oppdragsgiveren forbeholder seg retten til å dele revisjonsrapporter og annen kontraktsoppfølgingsinformasjon med andre offentlige virksomheter. De offentlige virksomhetene omfattes av taushetsplikten.

#### 9.4.21.4 Sanksjoner

Ved brudd på punkt 9.4.21.1 - 9.4.21.3, eller om det foreligger mangler i dokumentasjonen, gjelder sanksjonsbestemmelser i punkt 9.8 (Leverandørens mislighold) med følgende tillegg og presiseringer. Oppdragsgiveren kan:

- Kreve retting: Leverandøren skal fremlegge en tiltaksplan for når og hvordan kontraktsbruddene skal rettes. Tiltakene skal være rimelige sett i forhold til bruddenes art og omfang. Tiltaksplanen skal fremlegges innen fire uker. Ved vesentlige kontraktsbrudd kan Oppdragsgiveren sette en kortere frist. Oppdragsgiveren skal godkjenne tiltaksplanen og dokumentasjon av rettelser.
- Iverksette midlertidig stans i hele eller deler av leveransen når Leverandøren ikke oppfyller kravet om å fremlegge tiltaksplan eller tiltaksplanen ikke blir overholdt. Under stans vil ikke erstatningskjøp som foretas hos annen leverandør anses som kontraktsbrudd.
- Kreve at Leverandøren bytter underleverandør ved vesentlige kontraktsbrudd, gjentakende alvorlige brudd eller hvis tiltaksplanen ikke blir overholdt. Dette skal skje uten kostnad for Oppdragsgiveren.
- Heve kontrakten: Ved vesentlige kontraktsbrudd, gjentakende alvorlige brudd eller hvis tiltaksplanen ikke blir overholdt.

#### 9.4.22 Miljø

##### 9.4.22.1 Ytre miljø

Nasjonal og internasjonal miljølovgivning og reguleringer skal overholdes. Relevante utslippstillatelser skal være innhentet der hvor det er nødvendig. Skadelige kjemikalier og andre stoffer skal forvaltes på en forsvarlig måte og i tråd med gjeldende lovverk.



Leverandøren skal ha rutiner som sikrer at produktene levert i henhold til kontrakten ikke inneholder forbudte stoffer eller stoffkonsentrasjoner som overstiger tillatt nivå. Leverandøren skal oversende oppdaterte sikkerhetsdatablad for alle produkter som inneholder kjemikalier.

#### 9.4.22.2 HMS

Leverandøren skal oppfylle alle krav til HMS (helse, miljø og sikkerhet) fastsatt med hjemmel i lov eller forskrift.

#### 9.4.22.3 Returordning for emballasje

Hvis Leverandøren (produsent eller importør) benytter emballasje, skal det senest ved kontraktsinngåelse fremlegges dokumentasjon for at Leverandøren er medlem i en returordning eller oppfyller forpliktelsen gjennom egen returordning med egen ordning for sluttbehandling hvor emballasjen blir tatt hånd om på en miljømessig forsvarlig måte (Grønt Punkt Norge AS eller tilsvarende returordning).

### 9.5 Oppdragsgiverens plikter

#### 9.5.1 Oppdragsgiverens ansvar

Oppdragsgiveren skal yte slik medvirkning som det er rimelig å vente av ham for at Leverandøren skal kunne oppfylle leveransen.

Ved varekjøp skal Oppdragsgiveren overta varen ved å hente eller motta den.

Dersom Oppdragsgiveren ikke kan hente eller motta varen til avtalt tid, skal Oppdragsgiveren uten ugrunnet opphold varsle Leverandøren.

Oppdragsgiveren skal betale for varen som opprinnelig avtalt, og erstatte påregnelige merkostnader som Leverandøren påføres som følge av endret leveringstid. Merkostnader skal godkjennes av Oppdragsgiveren.

#### 9.5.2 Bruk av tredjepart

Oppdragsgiveren kan fritt engasjere tredjepart til å bistå seg i forbindelse med sine oppgaver under avtalen. Leverandøren skal varsles om engasjementet. Leverandøren kan motsette seg engasjementet hvis han påviser at det vil medføre vesentlig forretningsmessig ulempe for ham.

#### 9.5.3 Bestilling

Alle bestillinger skal gjøres skriftlig.

#### 9.5.4 Undersøkelsesplikt

Oppdragsgiveren er forpliktet til å undersøke leveransen etter vanlige kjøpsrettslige regler og slik god forretningsskikk tilsier.

### 9.6 Opphavs- og eiendomsrett

Opphavsrett, eiendomsrett og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter til ytelsens resultater tilfaller Oppdragsgiveren ved levering, med mindre annet er avtalt, og med de begrensninger som følger av annen avtale eller ufravikelig lov.

Varer som leveres etter denne kontrakten blir Oppdragsgiverens eiendom fra og med tidspunktet for levering. Oppdragsgiveren har rett til å overdra sine rettigheter til tredjepart uten samtykke fra Leverandøren.

Rettighetene omfatter også rett til endring og videreoverdragelse, jf. lov 12. mai 1961 nr. 2 om opphavsrett til åndsverk mv. (åndsverkloven) § 39b.



Leverandøren beholder rettighetene til egne verktøy og metodegrunnlag. Begge parter kan også benytte generell kunnskap som ikke er taushetsbelagt og som de har tilegnet seg i forbindelse med oppdraget.

## 9.7 Pris og betaling

### 9.7.1 Pris

Pris for ytelsen og eventuelle sideforpliktelser fastsettes i partenes kontrakt. Pris fastsettes eksklusive merverdiavgift.

Oppdragsgiver skal ha innsynsrett i leverandørens kalkyler og regnskaper/innkjøpsfaktura og marginer for å kontrollere at avtalte priser og betingelser overholdes. Leverandøren forplikter seg til, som et ledd i kontrollen, å oversende sin innkjøpsfaktura på den leveransen som Oppdragsgiver til enhver tid ønsker å kontrollere.

### 9.7.2 Kampanjer – midlertidig nedsatt pris

Hvis leverandøren i avtaleperioden tilbyr særskilt nedsatte priser, f.eks. i forbindelse med kampanjer, og prisene i slike tilfeller er lavere enn det som er avtalt, skal oppdragsgiver ved alle sine bestillinger i kampanjeperioden automatisk få laveste pris.



### 9.7.3 Prisregulering

Partene kan kreve regulering av prisene etter følgende bestemmelser:

Krav om prisregulering kan tidligst fremmes ett år etter at kontrakten ble inngått. Krav om prisregulering kan deretter fremsettes årlig.

Det kan kreves prisregulering i overensstemmelse med endringen i Statistisk sentralbyrås konsumprisindeks (hovedindeksen), med mindre annen indeks er spesifisert. Endringen i pris skal tilsvare indeksens utvikling siste 12 måneder, frem til og med kalendermåneden før prisregulering kreves.

Prisregulering kan kun gjennomføres med utgangspunkt i endring av KPI for siste 12 mnd. Det vil ikke være mulig å regulere prisen for perioder utover dette, som f.eks. to år tilbake.

Leverandøren skal skriftlig varsle Oppdragsgiveren om justering av pris 30 (tretti) dager før endring skal implementeres. Varsel skal inneholde en dokumentasjon med oversikt over gammel pris, endring, og justert pris. Prisreguleringen kan ikke gjøres gjeldende for bestillinger sendt før reguleringstidspunktet.

Prisreguleringer skal ikke iverksettes før Oppdragsgiveren har godkjent prisreguleringen.

### 9.7.4 Utgifter og reiser

Pris inkluderer Leverandørens nødvendige utgifter, herunder parkering, bompasseringer og verktøy o.l. i forbindelse med kontrakten. Tilsvarende gjelder Leverandørens utgifter til deltakelse på møter og befaringer som er nødvendige for å gjennomføre kontrakten, med mindre annet er avtalt. Fakturerings-, miljø-, administrasjonsgebyr og lignende aksepteres ikke.

Leverandørens utgifter for reiser er inkludert i prisen med mindre annet er avtalt. Dersom utgifter i forbindelse med reiser som er pålagt eller forhåndsavtalt med Oppdragsgiveren skal dekkes av Oppdragsgiveren, skal statens gjeldende satser legges til grunn. Reisetid dekkes ikke.

### 9.7.5 Elektronisk faktura

Leverandøren skal levere faktura, kreditnotaer og purringer i henhold til det fastsatte formatet Elektronisk handelsformat (EHF). Faktura i PDF-format regnes ikke som elektronisk faktura.

Leverandøren må selv bære eventuelle kostnader som levering av elektronisk faktura måtte medføre for denne.

Retningslinjer ved sending av EHF-faktura til Sandefjord kommune:

- Organisasjonsnummer 916 882 807 skal alltid benyttes.
- Deres referanse / Fakturareferanse: Det skal i feltet for Deres Referanse / Fakturareferanse påføres ID-nummer til bestiller som angir mottaker av fakturaen. Dersom korrekt ID-nummer mangler på fakturaen, vil den bli returnert til leverandøren for korreksjon.
- Ordrenummer: Feltet for ordrenummer skal kun benyttes dersom det foreligger et innkjøpsordrenummer/rekvisisjonsnummer fra kommunen. Dersom ikke dette foreligger, må feltet være tomt.

Leverandørens fakturaer skal spesifiseres og dokumenteres slik at de kan kontrolleres av Oppdragsgiveren. Oppdragsgiveren henstiller Leverandøren til å legge ved vedlegg dersom dette foreligger og er teknisk mulig i løsningen for produksjon av den elektroniske fakturaen.



Oppdragsgiveren kan nekte å betale fakturaer som ikke er på riktig format, merket korrekt eller som ikke er dokumentert og spesifisert i nødvendig grad.

#### **9.7.6 Faktureringstidspunkt**

Fakturering skjer etterskuddsvis per måned, med mindre annet er avtalt i kontrakten.

Vederlag for varer faktureres på det tidspunkt levering anses skjedd.

#### **9.7.7 Betalingsfrist**

Oppdragsgiveren skal betale innen 30 (tretti) dager etter mottatt korrekt faktura. Betaling innebærer ingen godkjennelse av leveransen.

#### **9.7.8 Forsinkelsesrente**

Ved forsinket betaling kan Leverandøren kreve forsinkelsesrente i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling (forsinkelsesrenteloven).

#### **9.7.9 Betalingsmislighold**

Hvis forfalt uomtvistet vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter ikke er betalt innen 30 (tretti) kalenderdager fra forfall, kan Leverandøren sende skriftlig varsel til Oppdragsgiveren om at avtalen vil bli hevet dersom oppgjør ikke er skjedd innen 60 (seksti) kalenderdager etter at varselet er mottatt.

Heving kan ikke skje hvis Oppdragsgiveren gjør opp forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter innen fristens utløp.

### **9.8 Leverandørens mislighold**

#### **9.8.1 Hva som anses som mislighold**

Det foreligger mislighold fra Leverandørens side hvis ytelsen ikke er i samsvar med det som er avtalt eller ikke er levert innen avtalt frist. Det foreligger også mislighold dersom Leverandøren ikke oppfyller sine øvrige plikter etter kontrakten.

Det foreligger imidlertid ikke mislighold hvis situasjonen skyldes Oppdragsgiverens forhold eller force majeure.

#### **9.8.2 Varslingsplikt**

Hvis Leverandørens ytelser ikke kan leveres som avtalt, skal Leverandøren så raskt som mulig gi Oppdragsgiveren skriftlig varsel om dette. Varselet skal angi årsak til problemet og så vidt det er mulig angi når ytelsen kan leveres. Tilsvarende gjelder hvis det må antas ytterligere forsinkelser etter at første varsel er gitt.

#### **9.8.3 Reklamasjon**

Oppdragsgiveren skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

Med mindre Leverandøren ved garanti eller annen avtale har påtatt seg ansvar for mislighold i lengre tid, utløper fristen for å reklamere 2 (to) år etter den dag ytelsen er levert. For utskiftede eller reparerte deler løper en tilsvarende ny reklamasjonsfrist regnet fra tidspunktet da utskiftningen eller reparasjonen ble foretatt.

Reklamasjonsfristene gjelder ikke dersom misligholdet skyldes forsett eller grov uaktsomhet.



#### **9.8.4 Tilleggsfrist**

Leverandøren kan be om tilleggsfrist som må godkjennes skriftlig av Oppdragsgiveren for å kunne gjøres gjeldende.

For den perioden tilleggsfristen løper, kan Oppdragsgiveren ikke gjøre gjeldende dagbot eller erstatning.

Tilleggsfrist har ingen virkning for Oppdragsgiverens rett til dagbot eller erstatning som er opparbeidet før tilleggsfristen.

#### **9.8.5 Avhjelp**

Leverandøren skal påbegynne og gjennomføre arbeidet med å avhjelpe misligholdet uten ugrunnet opphold; ved utbedring, omlevering eller tilleggslevering, uten ekstra kostnad for Oppdragsgiveren.

#### **9.8.6 Tilbakehold av ytelser**

Oppdragsgiveren kan holde betalingen tilbake ved mislighold. Oppdragsgiveren kan ikke holde tilbake mer enn det som er nødvendig for å sikre krav som følge av misligholdet.

#### **9.8.7 Dagbot ved forsinkelse**

Blir ikke avtalt tidspunkt for levering, eller annen frist som partene har knyttet dagbøter til, overholdt, og det ikke skyldes force majeure eller Oppdragsgiverens forhold, foreligger en forsinkelse fra Leverandørens side som gir grunnlag for dagbot.

Dersom Leverandøren før levering er forsinket til milepæler som partene har knyttet dagbøter til, så forskyves de senere frister tilsvarende det antall kalenderdager dagboten har løpt. Dersom Leverandøren gjennom forsering oppnår å levere en senere milepæl til opprinnelig avtalt tid, bortfaller tidligere påløpte dagbøter.

Dagboten påløper automatisk. Dagboten utgjør 0,15 prosent av samlet vederlag for leveransen (kontraktssummen i sin helhet) ekskl. merverdiavgift for hver kalenderdag forsinkelsen varer, men begrenset til maksimalt 100 (hundre) kalenderdager per milepæl det er knyttet dagbot til. Dagboten skal uansett ikke utgjøre mindre enn kr 500 per dag.

Så lenge dagboten løper, kan Oppdragsgiveren ikke heve avtalen. Denne tidsbegrensningen gjelder imidlertid ikke hvis Leverandøren, eller noen denne svarer for, har gjort seg skyldig i forsett eller grov uaktsomhet.

Hvis bare en del av den avtalte ytelsen er forsinket, kan Leverandøren kreve en nedsettelse av dagboten som står i forhold til Oppdragsgiverens mulighet til å nyttiggjøre seg den del av ytelsen som er levert.

Dagboten er ikke til hinder for at Oppdragsgiveren i tillegg kan kreve erstatning for tap som overstiger det tapet som dekkes av dagboten.

#### **9.8.8 Prisavslag**

Hvis det ikke har lyktes Leverandøren å avhjelpe en mangel innen rimelig tid, kan Oppdragsgiveren kreve forholdsmessig avslag i kontraktssummen. Prisavslag er kompensasjon for redusert verdi av det leverte, og er uavhengig av eventuell erstatning.

#### **9.8.9 Heving**

Oppdragsgiveren har rett til å heve kontrakten dersom Leverandøren vesentlig misligholder sine kontraktsforpliktelser, eller det er klart at slikt mislighold vil inntre. Flere brudd på





---

kontraktsforpliktelsene kan samlet sett utgjøre et vesentlig mislighold.

Før heving skjer, skal det gis skriftlig varsel og en rimelig frist til å rette forholdet, med mindre misligholdet er så graverende at dette ikke er hensiktsmessig for Oppdragsgiveren.

Oppdragsgiveren kan heve hele eller deler av avtalen med øyeblikkelig virkning hvis ytelsen er vesentlig forsinket. Vesentlig forsinkelse foreligger når levering ikke er skjedd når maksimal dagbot er nådd, eller etter utløpet av en tilleggsfrist hvis den utløper senere.

Hvis det som er levert og/eller prestert frem til hevingstidspunktet er av en slik art at Oppdragsgiveren har lite eller ingen nytte av det leverte og/eller presterte på hevingstidspunktet, kan Oppdragsgiveren i forbindelse med heving kreve tilbakebetalt vederlag som Leverandøren har mottatt under avtalen, med tillegg av renter, tilsvarende NIBOR pluss 1 (en) prosent, fra det tidspunkt betaling er skjedd.

For øvrig skal Oppdragsgiveren, i den utstrekning Oppdragsgiveren kan utnytte disse ytelsene som forutsatt, betale for ytelser som var levert og/eller prestert før hevingstidspunktet med fradrag av prisavslag i henhold til punkt 9.8.8 (Prisavslag)

Oppdragsgiveren kan istedenfor prisavslag heve kontrakten dersom formålet med kjøpet blir vesentlig forfeilet som følge av mangelen. Leverandøren har i disse tilfeller ikke rett til betaling, men har rett til å få tilbakelevert varer i den grad det er mulig uten ulempe av betydning eller kostnad for Oppdragsgiveren. For det som ikke kan leveres tilbake, kan Leverandøren kreve rimelig vederlag inntil den verdi dette har for Oppdragsgiveren.

#### **9.8.10 Erstatning**

Oppdragsgiveren kan kreve erstattet ethvert direkte tap, herunder merkostnader Oppdragsgiveren får ved dekningskjøp, tap som skyldes merarbeid og andre direkte kostnader i forbindelse med forsinkelse, mangel eller annet mislighold iht. punkt 9.8.1 (Hva anses som mislighold), med mindre Leverandøren godtgjør at misligholdet eller årsaken til misligholdet ikke skyldes Leverandøren.

Dagbøter kommer ikke til fradrag i eventuell erstatning.

#### **9.8.11 Erstatningsbegrensing**

Erstatning for indirekte tap kan ikke kreves. Indirekte tap omfatter, men er ikke begrenset til, tapt fortjeneste av enhver art, tapte besparelser, tap av data, og krav fra tredjeparter med unntak av idømt erstatningsansvar for rettsmangler.

Samlet erstatning i avtaleperioden er begrenset til et beløp som tilsvarer kontraktssummen ekskl. merverdiavgift eller et avtalt estimat for oppdraget.

Disse begrensningene gjelder imidlertid ikke hvis Leverandøren eller noen denne svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

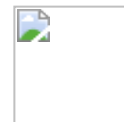
#### **9.8.12 Mislighold av kontraktsforpliktelser – konsekvenser for senere konkurranser**

Brudd på pliktene i denne kontrakten vil bli nedtegnet og kan få betydning i senere konkurranser, enten under kvalifikasjon eller tildeling i overensstemmelse med regelverket for offentlige anskaffelser.

### **9.9 Oppdragsgivers mislighold**

#### **9.9.1 Hva som anses som mislighold**

Det foreligger mislighold fra Oppdragsgiverens side hvis Oppdragsgiveren ikke oppfyller sine



plikter etter avtalen.

Det foreligger likevel ikke mislighold hvis pliktbruddet skyldes Leverandørens forhold eller force majeure.

Leverandøren skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

### **9.9.2 Varslingsplikt**

Hvis Oppdragsgiveren ikke kan overholde sine plikter etter avtalen, herunder frister, skal Oppdragsgiveren så raskt som mulig gi Leverandøren skriftlig varsel om dette. Varselet skal angi årsak til problemet og så vidt mulig angi når Oppdragsgiveren igjen kan overholde avtalt plikt.

### **9.9.3 Reklamasjon**

Leverandøren skal reklamere skriftlig og innen rimelig tid etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

### **9.9.4 Begrensning i Leverandørens tilbakeholdsrett**

Leverandøren kan ikke holde tilbake ytelser som følge av Oppdragsgiverens mislighold, med mindre misligholdet er vesentlig.

### **9.9.5 Erstatning**

Leverandøren kan kreve erstattet ethvert direkte tap som følger av mislighold iht. punkt 9.9.1 (Hva anses som mislighold), med mindre Oppdragsgiveren godtgjør at misligholdet eller årsaken til misligholdet ikke skyldes Oppdragsgiveren.

Erstatningsbegrensningen i punkt 9.8.11 (Erstatningsbegrensning) gjelder tilsvarende.

### **9.9.6 Heving**

Leverandøren kan heve kontrakten dersom Oppdragsgiveren vesentlig misligholder sine forpliktelser.

Før heving skjer, skal Leverandøren gi Oppdragsgiveren skriftlig varsel og rimelig frist til å bringe forholdet i orden.

## **9.10 Øvrige bestemmelser**

### **9.10.1 Overdragelse av rettigheter og plikter**

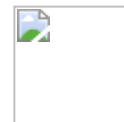
Oppdragsgiveren kan helt eller delvis overdra sine rettigheter og plikter etter avtalen til annen norsk offentlig virksomhet, som da er berettiget til tilsvarende vilkår.

Leverandøren kan bare overdra sine rettigheter og plikter etter avtalen med skriftlig samtykke fra Oppdragsgiveren. Overdragelse kan kun skje dersom den nye leverandøren oppfyller de opprinnelige kvalifikasjonskravene, det ikke foretas andre vesentlige endringer i kontrakten og overdragelse ikke skjer for å omgå regelverket om offentlige anskaffelser.

### **9.10.2 Konkurs, akkord e.l.**

Såfremt ikke annet følger av ufravikelig lov, har Oppdragsgiveren rett til å heve avtalen med øyeblikkelig virkning hvis det i Leverandørens virksomhet åpnes gjeldsforhandlinger, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende, eller øvrige omstendigheter klart viser at Leverandøren er insolvent.

### **9.10.3 Brudd på konkurranselovgivningen**



Dersom det er klar sannsynlighetsovervekt for at Leverandøren har brutt konkurranseloven §§ 10 eller 11 eller tilsvarende bestemmelser, kan Oppdragsgiveren heve kontrakten dersom dette er forholdsmessig.

Dersom det er klar sannsynlighetsovervekt for at Leverandørens underleverandør har brutt konkurranselovens §§ 10 eller 11 eller tilsvarende bestemmelser, kan Oppdragsgiveren kreve at Leverandøren snarest mulig skifter ut sin underleverandør, for Leverandørens regning og risiko. Retten til å kreve utskifting gjelder ikke dersom kravet er formelt bestridt overfor kompetent myndighet og Leverandøren kan sannsynliggjøre overfor Oppdragsgiveren at kravet mot underleverandøren ikke er berettiget. Dersom Leverandøren ikke skifter ut underleverandøren, kan Oppdragsgiveren heve avtalen.

Før heving etter første ledd og før krav om utskifting av underleverandør i annet ledd, skal Oppdragsgiveren vurdere den tid som er gått siden bruddet på konkurranseloven §§ 10 eller 11 ble begått, hvilke self cleaning-tiltak som er iverksatt fra Leverandørens eller underleverandørens side og eventuelt andre momenter som kan ha betydning for vurderingen av om hevingen eller utskiftningen er forholdsmessig. Dersom bruddet på konkurranselovgivningen direkte har rammet eller berørt Oppdragsgiveren, vil heving alltid anses å være forholdsmessig.

Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

#### **9.10.4 Force majeure**

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll, som gjør det umulig å oppfylle plikter etter denne avtalen, og som etter norsk rett må regnes som force majeure innenfor relevant område, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig. Den rammede parts forpliktelser suspenderes så lenge den ekstraordinære situasjonen varer. Den annen parts motytelse suspenderes i samme tidsrom.

Motparten kan i force majeure-situasjoner bare avslutte avtalen med den rammede parts samtykke, eller hvis situasjonen varer eller antas å ville vare lenger enn 90 (nitti) kalenderdager, regnet fra det tidspunkt situasjonen inntreffer, og da bare med 15 (femten) kalenderdagers varsel. Hver av partene dekker sine egne kostnader knyttet til avslutning av avtaleforholdet. Oppdragsgiveren betaler avtalt pris for den del av leveransen som var kontraktsmessig levert før avtalen ble avsluttet. Partene kan ikke rette andre krav mot hverandre som følge av avslutning av avtalen etter denne bestemmelse.

I forbindelse med force majeure-situasjoner har partene gjensidig informasjonsplikt overfor hverandre om alle forhold som må antas å være av betydning for den annen part. Slik informasjon skal gis så raskt som mulig

#### **9.10.5 Oppsigelse**

Oppdragsgiveren kan ved saklig grunn si opp avtalen med 60 (seksti) dagers skriftlig varsel.

### **9.11 Tvister**

#### **9.11.1 Rettsvalg**

Partenes rettigheter og plikter etter denne avtalen bestemmes i sin helhet av norsk rett.

#### **9.11.2 Forhandlinger og mekling**

Dersom det oppstår uenighet mellom partene om tolkning eller rettsvirkninger av avtalen, skal partene først forsøke å bli enige gjennom forhandlinger og/eller mekling.



### **9.11.3 Doms- eller voldgiftsbehandling**

Dersom en tvist ikke blir løst ved forhandlinger eller mekling, kan hver av partene forlange tvisten avgjort med endelig virkning ved norske domstoler.

Oppdragsgiverens hjemting er verneting.

Partene kan alternativt avtale at tvisten blir avgjort med endelig virkning ved voldgift.



## 10 AVTALE DOKUMENTASJON

Alle konkurransedokumenter inkludert vedlegg og spørsmål og svar, er forpliktende i avtaleperioden.

Alle leverandørens tilbudsdokumenter inkludert vedlegg ansees som bindende for denne avtalen.

Oversikt over kontraktens dokumenter:

Nr.	Dokumentnavn	Ja	Nei
1	Konkurransegrunnlag med vedlegg		
2	Seriøsitetsbestemmelsene		
3	Databehandleravtale		
4			
5			
6			
7			
8	Leverandørens tilbud med vedlegg		

Rangering av dokumentene:

1. Kontrakt
2. Konkurransedokumentene
3. Leverandørens tilbud

Ved motstrid skal følgende tolkningsprinsipper legges til grunn:

1. Denne kontrakten går foran øvrige dokument.
2. Kapittel 8 Spesielle kontraktskrav går foran kapittel 9 Standard avtalevilkår.
3. Kapittel 7 Avklaringer fra kontraktsmøte går foran Kapittel 8 Spesielle kontraktskrav og kapittel 9 Standard avtalevilkår.